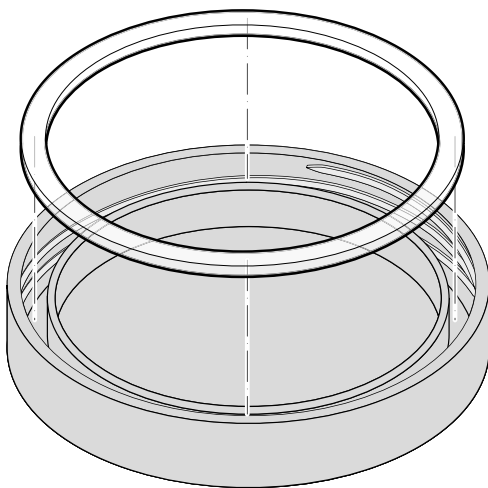




Pojemniczki do porcjowania Dávkovacie poháriky

pl Informacja o produkcie

sk Informácia o výrobku



- Przed pierwszym użyciem umieścić pierścienie uszczelniające w pokrywkach.
- Pred prvým použitím nasadíte do viiek tesniace krúžky.

Ważne wskazówki

i Przed pierwszym użyciem usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.

- Pojemniczki do porcjowania nadają się zarówno do transportu, serwowania i zamrażania żywności oraz przechowywania jej w lodówce, jak i do podgrzewania w piekarniku, kuchence mikrofalowej oraz w kąpieli wodnej.
- Podczas podgrzewania potraw w piekarniku lub kuchence mikrofalowej pojemniczki do porcjowania powinny być używane **bez** pokrywk. Przed nałożeniem pokrywek należy zaczekać, aż pojemniczki do porcjowania oraz zawarte w nich potrawy ostygną.
- Nie zamrażać cieczy w pojemniczkach. Wskutek rozprężenia zamrożonej cieczy może dojść do pęknięcia szklanego naczynia.
- **Pojemniczki do porcjowania** są odporne na temperatury z zakresu od -20°C do +180°C. **Pokryvky** są odporne na temperatury z zakresu od -20°C do +80°C.
- Przed założeniem pokrywki należy sprawdzić prawidłowe ułożenie uszczelki.
- Płynne potrawy, takie jak np. zupy, należy transportować w pozycji pionowej, ponieważ nie można całkowicie wykluczyć możliwości wycieku cieczy.
- Nie wolno stawiać pojemniczków do porcjowania na otwartych płomieniach, płytach kuchennych, na dnie piekarnika ani na innych źródłach ciepła.

- Jeśli w pojemniczkach do porcjowania podgrzewana jest żywność, należy je chwycić tylko przez rękawicę kuchenną itp. Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia!
- Gdy pojemniczki do porcjowania wyjmowane są z piekarnika, należy je stabilnie trzymać, tak aby nie wyszły z rąk.
- Nie należy uderzać pojemniczkami o twarde powierzchnie. Nie wolno gwałtownie schładzać pojemniczków do porcjowania, ponieważ może to spowodować pęknięcie szkła. Istnieje niebezpieczeństwo skałeczenia! Nigdy nie należy stawiać gorących pojemniczków na zimnym lub mokrym podłożu.
- Gorące pojemniczki do porcjowania należy zawsze stawiać na odpowiednim, odpornym na wysokie temperatury podłożu.
- W żadnym wypadku nie wolno używać pojemniczków, jeżeli szkło jest pęknięte lub w inny sposób uszkodzone. Istnieje niebezpieczeństwo rozbicia i ewentualnych skałeczeń!
- Przed pierwszym i po każdym kolejnym użyciu należy umyć pojemniczki do porcjowania oraz pokrywki w gorącej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Nie należy przy tym stosować ostrych środków czyszczących, twardej szorstki, spiczastych przyborów ani gąbek do szorowania. Następnie dobrze osuszyć wszystkie elementy. Pojemniczki do porcjowania i pokrywki nadają się również do mycia w zmywarce do naczyń. Należy przy tym pamiętać, aby nie układać pokrywek bezpośrednio nad elementami grzejnymi. W celu szczególnie dokładnego wyczyszczenia należy wyjąć uszczelki z pokrywek. Przed ponownym założeniem uszczelki należy odczekać, aż pokrywki oraz uszczelki całkowicie wyschną.
- Puste pojemniczki do porcjowania należy przechowywać z otwartą pokrywką, aby uniknąć tworzenia się pleśni.
- Może się zdarzyć, że uszczelki samoczynnie odłączą się od pokrywek. Jest to zjawisko normalne, które nie wpływa negatywnie na jakość i funkcjonalność pokrywek. Wystarczy ponownie założyć uszczelki i używać pokrywek jak zwykle.
- Produkty spożywcze o intensywnej barwie własnej (np. marchew) mogą spowodować zafarbowanie spodów pokrywek. Nie jest to jednak ani szkodliwe dla zdrowia, ani nie wpływa negatywnie na jakość lub funkcjonalność pokrywek.

Dôležité upozornenia

i Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál.

- Dávkovacie poháriky sú vhodné na prenášanie, servírovanie, zamrazovanie pokrmov a uschovanie v chladničke ako aj zohrievanie v mikrovlnnej rúre a vo vodnom kúpeli.
- Dávkovacie poháriky používajte pri zohrievaní v rúre na pečenie, v mikrovlnnej rúre a vo vodnom kúpeli vždy **bez** veka. Pred nasadením veka nechajte dávkovacie poháriky a pokrm vychladnúť.
- Nezamrazujte v nich tekutiny. Rozpätím tekutiny sa môže rozbiť sklo.
- **Dávkovacie poháriky** sú odolné proti teplotám od -20 °C do +180 °C. **Veká** sú odolné proti teplotám od -20 °C až do +80 °C.

- Uistite sa, či sú tesnenia vždy správne nasadené vo vekách, skôr ako veká nasadíte na poháriky.
- Tekuté jedlá ako napr. polievku vždy prenášajte v poháriku rovno, pretože sa nedá celkom vylúčiť, že z neho nevytečie tekutina.
- Neumiestňujte dávkovacie poháriky do otvoreného plameňa, na horúce varné dosky, na dno rúry na pečenie alebo na iné zdroje tepla.
- Ak v pohárikoch zohrievate potraviny, uchopte ich len kuchynskými chňapkami a pod. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- Ak vyberáte dávkovacie poháriky z rúry, držte ich dostatočne pevne, aby sa vám nevyšmykli z rúk.
- Dávkovacie poháriky chráňte pred tvrdými nárazmi. Horúce dávkovacie poháriky sa nesmú prudko ochladzovať, pretože môže dôjsť k prasknutiu skla. Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Nikdy neukladajte horúce dávkovacie poháriky na studené alebo mokré podklady.
- Horúce dávkovacie poháriky položte vždy na vhodnú teplovzdornú podložku.
- Ak dávkovacie poháriky vykazujú praskliny alebo podobné škody, v žiadnom prípade ich ďalej nepoužívajte. Hrozí nebezpečenstvo rozbíť, a teda poranenia!
- Pred prvým použitím a po každom ďalšom použití vyčistite dávkovacie poháriky a veká horúcou vodou a trochu prostriedku na umývanie riadu. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani tvrdé kefy, špicaté predmety alebo drsné špongie. Následne všetky diely dôkladne osušte. Dávkovacie poháriky a veká sú vhodné aj na umývanie v umývačke riadu. Neukladajte však ich veká priamo nad vyhrievacie tyče. Na obzvlášť dôkladné čistenie vyberte tesnenia z viiek. Veká a tesnenia nechajte úplne vyschnúť, skôr ako znova vložíte tesnenia do viiek.
- Aby ste zabránili tvorbe plesní, odkladajte prázdne dávkovacie poháriky vždy otvorené.
- Tesnenia sa môžu z viiek uvoľniť. Je to normálne a nijak to neovplyvňuje kvalitu a funkčnosť viiek. Tesnenia jednoducho znovu vložte do viiek a veká používajte ďalej ako zvyčajne.
- Pri potravinách, ktoré obsahujú intenzívne farbivá (napr. mrkva), môže dôjsť k sfarbeniu na spodnej strane viiek. Nie je to zdraviu škodlivé, ani to nemá vplyv na kvalitu a funkciu viiek.

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany · www.tchibo.pl · www.tchibo.sk

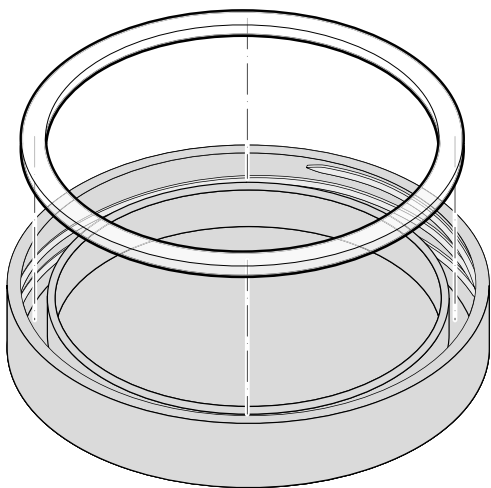
Numer artykułu | Číslo výrobku : 610 719



Adagolóüvegek Servis kavanozları

hu Termékismertető

tr Ürün bilgisi



- Az első használat előtt helyezze be a tömítőgyűrűket a fedelekre.
- İlk kullanımdan önce sızdırmaz halkaları kapaklara yerleştirin.

Fontos tudnivalók



Az első használat előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

- Az adagolóüvegek élelmiszerek szállítására, tárolására, lefagyasztására, hűtőszekrényben való tárolására, valamint sütőben, mikrohullámú sütőben és vízfürdőben történő felmelegítésére használhatók.
- A sütőben, a mikrohullámú sütőben vagy vízfürdőben való melegítés során az üveget mindig fedél **nélkül** használja. Mielőtt felhelyezi a fedelet, várja meg, amíg az üveg és az étel lehűlt.
- Ne fagyasszon le bennük folyadékokat, mert a folyadék tágulása következtében az üveg elrepedhetnek.
- Az **adagolóüvegek** -20 °C és +180 °C közötti hőmérsékleten hűllőak. A **fedelek** -20 °C és +80 °C közötti hőmérsékleten hűllőak.
- A fedelelek felhelyezésére előtt győződjön meg arról, hogy a tömítések megfelelően be vannak helyezve a fedelekre.
- A folyékony élelmiszerek, pl. levest, mindig álló helyzetben szállítsa, mert nem zárható ki teljesen, hogy a folyadék kifolyik a termékből.
- Ne helyezze az adagolóüveget nyílt lángra, forró főzőlapra, a sütő aljára vagy más hőforrásra.

- Amikor élelmiszert melegít az üvegekben, akkor csak edényfogó kesztyűvel vagy hasonlóval fogja meg. Égési sérülések veszélye áll fenn!
- Amikor kiveszi az üveget a sütőből, biztosan tartsa meg öket, nehogy kicsúszanak a kezéből.
- Ügyeljen arra, hogy a termék ne ütdjön oda erősen kemény tárgyakhoz. A forró üveget nem szabad hirtelen lehúteni, mivel ennek hatására az üveg megrepedhet. Sérülésveszély áll fenn! Soha ne helyezze a forró üveget hideg vagy nedves felületre.
- A forró üveget mindig egy arra alkalmas, hőálló alátétre állítsa.
- Ha az üvegen repedést vagy hasonló rongálódást észlel, akkor semmiképpen ne használja tovább a terméket. Törés- és ennek következtében sérülésveszély áll fenn!
- Az üveget és a fedelet mosogassa el az első használat előtt és minden használat után meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel. A tisztításhoz ne használjon maró hatású tisztítószer, durva kefé, hegyes tárgyakat vagy súrolószivacsot. Végül alaposan törölje szárazra a részeket. Az üveg és a fedelelek mosogatógépekben tisztíthatók. Azonban a fedelet ne helyezze közvetlenül a fűtőszálak fölé. A különösen alapos tisztításhoz vegye ki a tömítéseket a fedelekből. Hagyja teljesen megszáradni a fedelet és a tömítéseket, mielőtt visszahelyezi a tömítéseket.
- Az adagolóüveget a penészképződés megelőzése érdekében mindig nyitott állapotban tárolja.
- Előfordulhat, hogy a tömítések leválnak a fedelekről. Ez normális jelenség és nem befolyásolja hátrányosan a fedelek minőségét vagy funkcióját. Helyezze vissza öket, és a szokásos módon használja tovább a fedelet.
- Intenzív színezőanyagokkal rendelkező élelmiszerek (pl. sárgarépa) elszíneződést okozhatnak a fedelek alján. Ezeknek nincs egészségkárosító hatásuk, illetve nem befolyásolják a fedelek minőségét vagy funkcióját.

Önemli Bilgiler



İlk kullanımdan önce tüm paketleme malzemesini ve tüm folyoları çıkarın.

- Servis kavanozları yiyeceklerin taşınması, servis edilmesi, dondurulması ve buzdolabında saklanması yanı sıra fırında, mikrodalgada ve su banyosunda ısıtmak için uygundur.
- Servis kavanozlarını fırında, mikrodalgada veya benmaride ısıtırken daima kapak **olmadan** kullanın. Kapakları takmadan önce servis kavanozlarının ve yiyeceklerin soğumasını bekleyin.
- İçine sıvılar doldurmayın. Sıvının genişmesi nedeniyle cam kırılabilir.

- Servis kavanozları** -20 °C ila +180 °C arasındaki sıcaklıklara dayanıklıdır. **Kapakları** -20 °C ila +80 °C arasındaki sıcaklıklara dayanıklıdır.
- Kapakları kapatmadan önce contaların doğru bir şekilde kapakların içine oturduğundan emin olun.
- Örn. çorba gibi sıvı gıdaları dik konumda taşıyın, çünkü sıvının dışarı çıkmayacağı garanti edilemez.
- Servis kavanozlarını açık alevlerin, sıcak ocakların, fırın tabanının veya diğer ısı kaynaklarının üzerine koymayın.
- Servis kavanozlarında yiyecek ısıttığınızda, bunları sadece bir fırın eldiveni vb. ile tutun. Aksi takdirde yanma tehlikesi vardır!
- Servis kavanozlarını fırından çıkarırken sıkıca tutun, bu şekilde ellerinizden kayıp düşmez.
- Servis kavanozlarına sert vuruşlar yapmaktan kaçının. Sıcak servis kavanozları ani sıcaklık değişikliklerine maruz bırakılmamalıdır, aksi takdirde cam kırılabilir. Yaralanma tehlikesi oluşur! Servis kavanozlarını soğuk veya ıslak olabilecek bir altlık üzerine yerleştirmeyin.
- Servis kaselerini her zaman uygun, ısıya dayanıklı bir altlığın üstüne koyun.
- Servis kavanozlarında çatlak veya benzeri hasarlar varsa, bunları hiçbir koşulda kullanmayın. Kırılma ve yaralanma tehlikesi söz konusu!
- Servis kavanozlarını ve kapakları ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra sıcak su ve biraz bulaşık deterjanı ile yıkayın. Keskin temizleme maddeleri ve sert fırçalar, sivri nesneler veya ovma süngerleri kullanmayın. Ardından tüm parçaları iyice kurulaıın. Servis kavanozları ve kapaklar bulaşık makinesinde de yıkanabilir. Ancak kapakları doğrudan ısıtıcı çubukların üzerine yerleştirmeyin. İyice temizlemek için contaları kapaklardan çıkarın. Contaları tekrar takmadan önce kapakların ve contaların iyice kurumasını bekleyin.
- Küf oluşumunu önlemek için boş olan servis kavanozlarını daima açık şekilde muhafaza edin.
- Contalar kapaklardan çözülebilir. Bu normaldir ve kapağın kalitesini veya fonksiyonunu etkilememektedir. Contalar çözülmüşse tekrar takın ve kapağı her zamanki gibi kullanmaya devam edin.
- Yoğun rengi olan gıdalar (örn. havuç) kapakların alt tarafında renklenme yapabilir. Kapağın kalitesini veya fonksiyonunu hiçbir şekilde etkilemez ve ayrıca sağlıklı zararı yoktur.

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany · www.tchibo.hu · www.tchibo.com.tr

Cikkszám | Ürün numarası : 610 719